



UNITED NATIONS
CONVENTION ON THE
LAW OF THE SEA

Distr.
GENERAL

LOS/PCN/INF/14

31 March 1988

ORIGINAL. ARABIC/CHINESE/ENGLISH/
FRENCH/RUSSIAN/SPANISH

اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع
البحار والمحكمة الدولية لقانون البحار

国际海底管理局和国际海洋法法庭

筹备委员会

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE
INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET
DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT
DE LA MER

ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО ОРГАНА ПО МОРСКОМУ
ПРАВУ И МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ПО
МОРСКОМУ ПРАВУ

COMISION PREPARATORIA DE LA AUTORIDAD
INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
Y DEL TRIBUNAL INTERNACIONAL DEL
DERECHO DEL MAR

الوفود الى الدورة السادسة المعقودة في كينغستون ، جامايكا
١٤ آذار/مارس - ٨ نيسان/ابريل ١٩٨٨

参加第六届会议的各代表团

1988年3月14日至4月8日，牙买加，金斯敦

Delegations to the sixth session, Kingston, Jamaica, 14 March-8 April 1988

Délégations à la sixième session, Kingston (Jamaïque), 14 mars-8 avril 1988

Список делегаций на шестой сессии, Кингстон, Ямайка,
14 марта - 8 апреля 1988 года

Delegaciones asistentes al sexto período de sesiones, celebrado en Kingston,
Jamaica, del 14 de marzo al 8 de abril de 1988

ALGERIA

Représentants

M. Rabah Kerouaz, sous-directeur des conventions multilatérales, Ministère des affaires étrangères (chef de la délégation)
M. Abdallah Baali, conseiller, mission permanente, New York
M. Yacine Hadji, secrétaire, Ministère des affaires étrangères

ANGOLA

Représentant

Mme Anabela De Jesus Lopes Corujeira Angelico, juriste, Ministère des relations extérieures

ARGENTINA

Representantes

Sr. Eugenio María Curia, Consejero, Embajada en Moscú, URSS (Jefe de la delegación)
Sr. Jorge Mastropietro, Secretario, Embajada en Kingston
Sr. Miguel Angel Hildmann, Secretario de Embajada, Consejería Legal, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

AUSTRALIA

Representative

Mr. Gary F. Quinlan, Director, Sea Law and Policy, Department of Foreign Affairs and Trade (Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

H.E. Mr. D. Ian Wille, Australian High Commissioner to Jamaica
Mr. R. Anthony Daukus, Director, Offshore Minerals, Department of Primary Industries and Energy
Mr. Michael A. Mugliston, Commodities and Subsidies Section, Department of Foreign Affairs and Trade
Mr. John W.H. Denton, Sea Law and Policy Section, Department of Foreign Affairs and Trade
Mr. G. Paul Foley, Second Secretary, High Commission in Jamaica

Adviser

Mr. Kevin H. Parker, Q.C., Solicitor-General for the State of Western Australia

AUSTRIA

Representative

H.E. Dr. Karl Wolf, Ambassador

BANGLADESH

Representative

Dr. Afsarul Qader, Counsellor, Permanent Mission, New York

BELGIUM

Représentants

M. Gérard Surquin, directeur d'administration au ministère des affaires étrangères (chef de la délégation)

M. James Moyaux, conseiller d'ambassade à l'ambassade, Kingston

BOLIVIA

Representantes

Sr. Augusto Bedregal Gutiérrez, Ministro Encargado de Negocios, Embajada en Jamaica (Jefe de la Delegación)

Srta. Mónica Bedregal, Delegada

Srta. Bernarda Bedregal, Secretaria de la delegación

BRAZIL

Representatives

H.E. Mauro Mendes de Azeredo, Ambassador, Head of the Department for Special International Themes, Ministry of External Relations (Chairman of the delegation)

Mr. Carlos Sergio Sobral Duarte, Second Secretary, Permanent Mission, New York

Advisers

Prof. Vicente Marotta Rangel, Faculty of Law, Sao Paulo University
Commander Alexandre Tagore Medeiros de Albuquerque, Interministerial Commission on Marine Resources

Commander Jairo Barbosa Lopes, Ministry of Navy

Commander Wallace Arinelli Espindola Júnior, Ministry of Navy

Dr. Alfredo José da Silva Netto, Petróleo Brasileiro, S.A.

Mr. Lauro Eduardo Soutello Alves, Third Secretary, Department for Special International Themes, Ministry of External Relations

BULGARIA

Representatives

Mr. Ivan Koulov, Second Secretary, Permanent Mission, New York (Chairman of the delegation)
Mr. Valentin Dobrev, Third Secretary, Head of Section, Legal and Treaties Department, Ministry of Foreign Affairs

BURMA

Representatives

Mr. Kyaw Min, Director, International Law and Treaties Division, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Thaung Tun, First Secretary, Permanent Mission, New York (Secretary of the delegation)

BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC

Representative

Mr. Vladimir A. Astapenko, Ministry of Foreign Affairs

CAMEROON

Représentants

S.E. M. Paul Bamela Engo, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, représentant permanent auprès des Nations Unies (chef de la délégation)
M. Jean Remy Mbaya, conseiller technique, Ministère de la Justice (chef-adjoint de délégation)
M. Samuel Sona Belah, directeur de la Géologie, Ministère des mines et de l'énergie
M. Michel Djiena Wembou, premier secrétaire, mission permanente, New York
M. Jean Paul Ayina, chef de services des organes économiques, sociaux et humanitaires de l'ONU, Ministère de affaires étrangères

CANADA

Representative

Mr. Philippe Kirsch, Director, Legal Operations Division, Department of External Affairs (Chairman of the delegation)

Alternate Representative

Mr. Douglas G. Fraser, Legal Operations Division, Department of External Affairs

CANADA (cont.)

Advisers

Mr. G. R. Peeling, Director, International Mineral Relations Division,
Department of Energy, Mines and Resources
Mr. Bruce A. McKean, International Mineral Relations Division, Department
of Energy, Mines and Resources
Mr. Denis Audet, International Economic Relations, Department of Finance

CAPE VERDE

Representatives

H.E. Mr. Jose Luis Jesus, Ambassador, Deputy Permanent Representative to the
United Nations (Chairman of the delegation)
Mr. Fernando Whanon Ferreira, Head of Division of International Organizations,
Ministry of Foreign Affairs

CHILE

Representatives

Sr. Cristián Maquieira, Consejero, Misión Permanente, Nueva York
(Jefe de la delegación)
Sr. Pedro Uriarte, Consejero, Dirección de Política Especial,
Ministerio de Relaciones Exteriores

CHINA

Representatives

Mr. Chen Bingxin, Deputy Director-General, State Oceanic Administration
(Chairman of the delegation)
Mr. Guyang Chuping, Deputy-Director, Department of Treaties and Law, Ministry
of Foreign Affairs (Vice-Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mr. Yu Yuancheng, Deputy-Director, Office of Foreign Affairs, State Oceanic
Administration
Mr. Xiao Hanqiang, Deputy Chief, Division of Geology, Bureau of Petroleum and
Marine Geology, Ministry of Geology and Mineral Resources

Advisers

Mr. Mao Bin, Secretary, Office of Foreign Affairs, State Oceanic Administration
Mr. Wang Zonglai, Department of Treaties and Law, Ministry of Foreign Affairs
Ms. Tong Guoyin, Embassy in Jamaica

COLOMBIA

Representantes

S.E. Dr. Antonio José Uribe-Portocarrero, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario (Jefe de la delegación)
S.E. Dr. Victor Alcides Ramirez-Perdomo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Jamaica (Jefe-Alterno de la delegación)
Dr. Pablo Adolfo Olano-Trujillo, Ministro-Consejero
Srta. Maria Mercedes Ramirez-Gutierrez

COSTA RICA

Representatives

H.E. Mr. Roger Harrison, Ambassador in Jamaica, (Chairman of the delegation)
Mr. Ricardo Thompson, Minister Counsellor, Embassy in Jamaica

COTE D'IVOIRE

Représentants

S.E. M. Amara Essy, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, représentant permanent auprès des Nations Unies (chef de la délégation)
M. Robert Guehi, directeur des affaires maritimes, portuaires et industrielles, Ministère de la marine (chef-adjoint de délégation)
M. Amakou Brou, ingénieur géologue, Ministère des mines

CUBA

Representantes

Sr. Pelegrén Torras de la Luz, Asesor del Ministro de Relaciones Exteriores (Jefe de la delegación)
Ing. Luis Giotto Preval Pérez, Especialista del Ministerio de la Industria Básica
Lic. Eleane Sánchez León, Especialista, Departamento Asuntos Jurídicos Multilateral Organismos Internacionales, Ministerio de Relaciones Exteriores

CZECHOSLOVAKIA

Representative

Dr. Peter Tomka, CSc., Federal Ministry of Foreign Affairs

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Representatives

Mr. Li Gye Ryong, Legal Officer, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Kim Hung Ung, Counsellor, Embassy in Kingston
Mr. Li Song Hyon
Mr. Kim Myong Gil

DENMARK

Representatives

H.E. Mr. W. F. McIlquham Schmidt, Ambassador, Commander of the Order of the Dannebrog, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Ole Lowe, Head of Section, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Thomas Philbert Nielsen, Head of Section, Ministry of Energy

EGYPT

Representatives

H.E. Mr. Ahmed Aboulkheir, Ambassador, Deputy Director of the Legal Affairs and Treaties Department, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Dr. Ezzat Saad Elsayed, First Secretary, Member of Legal Affairs and Treaties Department, Ministry of Foreign Affairs

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY

Representatives

Commission

Mr. Hermann Da Fonseca-Wollheim, Directorate General "External Relations" (Chairman of the delegation)
Mr. Denis Tytgat, Directorate General "Internal Market and Industrial Affairs" (Vice-Chairman of the delegation)

Secretariat of the Council

Ms. Cristina Giorgi, Principal Administrator
Mr. Henrik Vilstrup, Principal Administrator
Ms. Eliza Niniou, Secretary

FINLAND

Representative

Ms. Pia Hillo, Counsellor, Permanent Mission, New York (Chairman of the delegation)

Adviser

Mr. Reko Aalto-Setälä, Vice-President, Legal Department, Rauma-Repola O.Y.

FRANCE

Représentants

M. Gilles Chouraqui, Ministère des affaires étrangères (chef de la délégation)

M. Laurent Stefanini, secrétaire, Direction des affaires juridiques, Ministère des affaires étrangères

M. Jean-Pierre Pertus, ingénieur général des mines, Ministère de l'industrie

M. Elie Jarmache, chargé de mission à l'IFREMER

GABON

Représentants

S.E. M. Minko-Mi-Endamne, ambassadeur, directeur-général du département du droit de la mer (Chef de la délégation)

M. Joseph Mbou-Ossamy, Directeur général adjoint des hydrocarbures, Ministères des mines et des hydrocarbures

M. Benoit Ekomie, Directeur des affaires maritimes et portuaires, Ministère de la marine marchande

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Representatives

H.E. Dr. Günter Goerner, Ambassador, Director of Division, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)

Mr. Klaus Wedel, Second Secretary, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Tomas Schmidt, Third Secretary, Ministry of Foreign Affairs

Dr. Bodo Schirmer, Central Geological Institute

Dr. Harald Fruehauf, Academy for Political Science and Jurisprudence

GHANA

Representatives

Mr. Kofi Asante, Deputy Director, Legal and Consular Bureau, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)

Mr. Augustus O. Tanoh, Counsellor, Permanent Mission, New York

GREECE

Representatives

Dr. Theodore Chalkiopoulos, Deputy Director of the Legal Department,
Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Dr. Emmanuel Gounaris, Counsellor-Expert, Ministry of Foreign Affairs
(Alternate Chairman of the delegation)
Mrs. Ersi Tsiomi, Director, Ministry of National Economy
Mr. Theodore Kariotis, Economist, Ministry of Foreign Affairs
Mr. George Korotzis, Secretary to the Legal Department, Ministry of
Foreign Affairs

GUINEA

Representative

Ms. Marie Mansour, Division of Maritime, MTTP

HUNGARY

Representative

Mr. András Back, Second Secretary, Ministry of Foreign Affairs

INDIA

Representatives

Mr. M. M. K. Sardana, Joint Secretary, Department of Ocean Development
(Chairman of the delegation)
Mr. Bhimsen Rao, Principal Scientific Officer, Department of Ocean Development
Mr. G.S. Bhatia, First Secretary, High Commission in Kingston
Mr. Ranjit Rae, Under Secretary, United Nations Division, Ministry of External
Affairs
Mr. V.S. Kaduskar, Assistant Mineral Economist, Bureau of Mines

INDONESIA

Representatives

H.E. Dr. Hasjim Djalal, Head of Research and Development Agency, Department of
Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Nugroho Wisnumurti, Director of Legal and Treaties Affairs, Department of
Foreign Affairs (Vice-Chairman of the delegation)
Ms. Raziaty Tanzil, Head of Law of the Sea Section, Department of Foreign
Affairs (Secretary of the delegation)
Mr. Zuhdi Pane, Indonesian Oil State Company (PERTAMINA)
Mr. Kria Fahmi Pasaribu, Third Secretary, Permanent Mission, New York

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Representatives

Dr. Jamshid Mohtaz, Professor, Faculty of Law, Tehran University
Mr. Javad Kazemi, Expert, Ministry of Foreign Affairs

IRELAND

Representatives

Ms. Geraldine Skinner, Legal Adviser, Department of Foreign Affairs
Mr. John Burke, Counsellor, Permanent Mission, New York

ITALY

Representatives

Mr. Ramiro Ruggiero, Minister Plenipotentiary, Ministry of Foreign
Affairs (Chairman of the delegation)
Prof. Tullio Treves, Attaché, Permanent Mission, New York
Prof. Umberto Leanza, University of Rome
Prof. Domenico Da Empoli, University of Rome
Ms. Lucilla Rossi, (Secretary of the delegation)

JAMAICA

Representatives

H.E. Dr. Kenneth O. Rattray, O.J., O.C., Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary, Solicitor-General (Chairman of the delegation)
H.E. Mr. Patrick Robinson, Ambassador, Deputy Solicitor General,
Attorney-General's Department
Dr. Allan Kirton, Permanent Secretary, Ministry of Mining, Energy and
Tourism
H.E. Mr. Richard Pierce, Ambassador, Director, Political Division, Ministry of
Foreign
Affairs
Mr. Godfrey Perkins, Commissioner of Mines, Ministry of Mining, Energy and
Tourism
Mr. Dennis Francis, Counsellor, Permanent Mission, New York
Mr. Geoffrey Madden, Assistant Attorney-General, Attorney General's
Department
Ms. Denier St C Little, Assistant Attorney General, Attorney General's
Department
Ms. Vilma McNish, Administrative Officer, Political Division, Ministry of
Foreign Affairs
Ms. Pamela Coke, Administrative Officer, Political Division, Ministry of
Foreign Affairs
Ms. Marlene Carney, Administrative Officer, Political Division, Ministry
of Foreign Affairs

JAPAN

Representative

Mr. Takashi Kiya, Deputy Director-General, Office for the Law of the Sea,
Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mr. Tatsuo Noguchi, Chargé d'Affaires ad interim, Embassy in Kingston
Mr. Matsushiro Horiguchi, Director, Ocean Division, Economic Affairs Bureau,
Ministry of Foreign Affairs
Mr. Yukio Hayashi, Director, Ocean Development Office, Agency of Natural
Resources and Energy

Advisers

Mr. Nobuaki Ito, First Secretary, Permanent Mission, New York
Mr. Eiichi Oshima, Deputy Director, Ocean Division, Economic Affairs
Bureau, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Keiichi Hasegawa, Assistant Director, Ocean Division, Economic Affairs
Bureau, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Yoshimi Yamazaki, Assistant Director, Ocean Development Office, Agency of
Natural Resources and Energy
Mr. Yukuto Murata, Assistant Director, Ocean Division, Economic Affairs
Bureau, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Keiichi Hasegawa, Assistant Director, Ocean Division, Economic Affairs
Bureau, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Toshio Fukushima, Assistant Director, Ocean Development and Maritime
Affairs Division, Transport Policy Bureau, Ministry of Transport
Dr. Kazuchika Hamuro, Ocean Division, Economic Affairs Bureau, Ministry
of Foreign Affairs
Ms. Mie Murazumi, Ocean Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign
Affairs
Mr. Hiroshi Otsuka, Ocean Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of
Foreign Affairs
Mr. Toshio Sakasegawa, Director, Finance Division, Overseas Activities
Department, Metal Mining Agency of Japan
Mr. Seigo Taku, General Manager, Administration, Deep Ocean Resources
Development, Co., Ltd.

KENYA

Representatives

Mr. Peter Kihara Mathanjuki, Head, Legal Division, Ministry of Foreign Affairs
(Chairman of the delegation)
Mr. Akich Okola, Chief State Counsel, Attorney General's Chambers
(Vice-Chairman of the delegation)
Mr. Andrew Kiplangat arap Sige, Under-Secretary, Office of the
President
Mr. Naphtali Nderitu Kamundia, Geologist, Department of Mines and
Fisheries, Ministry of Environment and Natural Resources

KUWAIT

Representatives

Mr. Ali Fahed Al-Zaid, Counsellor, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Nasser Al Sabeeh, Third Secretary, Permanent Mission, New York

LIBERIA

Representative

H.E. Mr. Thomas W. Sherman, G.C.D.S.A., Deputy Minister of Lands, Mines and Energy

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Representatives

Mr. Abdulla Ahmad Al-Kharbash, Director, Department of Treaties and Legal Affairs
(Chairman of the delegation)
Mr. Ahmad Yaqub Yusuf, Department of International Organizations in the People's Office for Foreign Liason

MADAGASCAR

Représentants

M. Raymond Raelina, ministre plénipotentiaire (chef de la délégation)
Prof. Raymond Ranjeva, président de l'ESDEG, université de Madagascar
Ms. Razafitrimo, chef, service des Nations Unies et des institutions spécialisées, Ministère des affaires étrangères

MALAYSIA

Representatives

H.E. Mr. Abu Talib Othman, Attorney-General (Chairman of the delegation)
Mr. N. Parameswaran, Deputy Permanent Representative to the Office of the United Nations, Geneva (Vice-Chairman of the delegation)
Mr. John Louis O'Hara, Senior Federal Counsel, Attorney-General's Chambers
Mr. Abdul Rahman Rafeek, Chief Mineral Economics Officer, Department of Mines, Ministry of Primary Industries

MALTA

Representatives

Dr. Alexander Borg Olivier, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative to the United Nations (Chairman of the delegation)
Mr. Saviour F. Dorg, Ministry of Foreign Affairs (Vice-Chairman of the delegation)

MEXICO

Representantes

S.E. Sr. Joaquin Mercado Flores, Embajador, Consultor Juridico Adjunto.
Secretaria de Relaciones Exteriores (Jefe de la delegacion)
Sr. Carlos Bernal, Ministro, Misión Permanente, Nueva York
Sr. José Guadalupe Chan Baquedano, Consejero, Embajada en Kingston

MOROCCO

Représentants

M. Mohamed Mustapha Gharbi, directeur des affaires juridiques et des traités,
Ministère des affaires étrangères et de la coopération (chef de la
délégation)
M. Mohammed Loulichki, conseiller des affaires étrangères, mission permanente,
New York (chef-adjoint de délégation)
M. Abdelouahab Bellouki, chef du service études et contentieux à la direction
des affaires juridiques et des traités
Prof. Abdelkader Kadiri, faculté des sciences juridiques, économiques et
sociales, Université Mohamed V, Rabat
Prof. Miloud Loukili, faculté des sciences juridiques, économiques et
sociales, Université Mohamed V, Rabat

MOZAMBIQUE

Representatives

Dr. Eduardo J. B. Koloma, Director, Legal and Consular Affairs Department,
Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Mutxhini Mario Malangatana Santos Ngwenya

NAMIBIA (UNITED NATIONS COUNCIL FOR)

Representatives

Mr. Moussa Bocar Ly
Mr. Abdul-Moneim Talaat
Mr. Stefan Aurel Constantinescu
Mr. Ivan Kulov
Dr. E.N. Tjiriange
Mr. Thomas Dube

NETHERLANDS

Representative

Mr. Henricus Gajentaan, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, New York
(Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mr. L.J. van den Dool, Chargé d'Affaires, Embassy in Kingston
Mr. Peter P. van Wulfften Palthe, First Secretary, Permanent Mission, New York
Mr. C. H. A. Hogewoning, International Organizations Department
Ministry of Foreign Affairs
Mr. M. van Kordelaar, Mining Department, Ministry of Economic Affairs

Special Adviser

Mr. J. A. Walkate, Minister Plenipotentiary, Ministry of Foreign Affairs

NEW ZEALAND

Representative

Mr. Nigel Fyfe, Second Secretary, Permanent Mission, New York

NIGERIA

Representatives

H.E. Prof. Adebawale I. Adefuye, High Commissioner to Jamaica
(Chairman of the delegation)
Mr. M.O. Adio, Legal Adviser, Federal Ministry of Justice
Mr. Abdullahi A. Bage, Counsellor, Permanent Mission, New York

NORWAY

Representative

Mr. Ulf Hammer, Senior Executive Officer, Ministry of Petroleum and Energy

PANAMA

Representatives

S.E. Dra. Jacinta J. de Bayard, Embajadora
Sr. Luis Felipe Mora, Consejero

PAPUA NEW GUINEA

Representative

Mr. Florian Gubon, Legal Adviser, Department of Foreign Affairs

PHILIPPINES

Representatives

Hon. Jorge Coquia, Justice, Court of Appeals, Manila (Chairman of the delegation)

Mr. Victor Garcia III, Executive Director, Office of United Nations and Other International Organizations (Vice-Chairman of the delegation)

Mr. Salvador C. Tolentino, Second Secretary, Permanent Mission, New York

Mr. Salvador Martin, Chief Marine Geologist, Bureau of Mines

PORTUGAL

Representative

H.E. Mr. Pedro Corte Real da Silva Pinto, Ambassador

Alternate Representative

Ms. Paula Silva, Ministry of Foreign Affairs

REPUBLIC OF KOREA

Representatives

H.E. Mr. Kie Yul Moon, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Embassy in Kingston (Chairman of the delegation)

Mr. Seung Young Kim, Counsellor, Embassy in Kingston

Mr. Sang Hoon Park, International Law Affairs Division, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Jin Hyun Han, Overseas Resources Division, Ministry of Energy and Resources

Adviser

Mr. Chul Soon Moon, Ambassador (retired), Korean Council on Foreign Relations

SAUDI ARABIA

Representatives

H.E. Mr. Zuhair Mohammed Ibrahim Massoud, Deputy Minister of Communications for Planning Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Ali Jabra Khuban, Naval Engineer, Director of the General Administration for Naval Transportation, Ministry of Communications
Dr. Abdullah Abd Al Mohsen Al Sultan, Director General of Boundary Affairs, Ministry of Interior
Dr. Zuhair Abd Al Hafez Nawab, Director-General, Mining Resources, Ministry of Petroleum
Brig. Fahd Abdul Rahman Youssef, Ministry of Defence and Aviation
Mr. Ahmed Ghazzawi, Ministry of Petroleum and Natural Resources
Mr. Naser Mohammed Al Rushaydan, First Secretary, Department of International Organizations, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Fouad Abdel-Aziz Rajeh, Second Secretary, Economic and Cultural Department, Ministry of Foreign Affairs

SENEGAL

Représentants

S.E. M. Alioune Sene, ambassadeur, représentant permanent auprès de l'Office des Nations Unies à Genève (chef de la délégation)
M. Ousmane Tanor Dieng, conseiller diplomatique à la présidence de la République
M. Baidy Diene, ingénieur géologue, directeur des mines et de la géologie, Ministère du développement industriel et de l'artisanat
M. Francois Collin, chef de la division des conventions et accords internationaux, s.i. Ministère des affaires étrangères

SOMALIA

Representatives

Mr. Mohamed Isse Turunji, Legal Adviser, Ministry of Maritime Transport and Ports
Mr. Jihad Ahmed Issa, Director, Department of Marine Affairs, Presidency

SPAIN

Representantes

Elmo. Sr. D. Alfonso Muñoz Seca, Subdirector General de Cooperación Terrestre, Marítima y Aérea, Ministerio de Asuntos Exteriores (Jefe de la delegación)
Sr. D. José María Castroviejo, Ministro Plenipotenciario, Misión Permanente, Nueva York (Jefe Adiunto de la delegación)
Sr. D. Félix Costales, Secretario de la Embajada en Kingston
Sr. D. Javier Díez-Hochleitner, Asesor Jurídico, Ministerio de Asuntos Exteriores y Profesor de Derecho Internacional en la Universidad Autónoma de Madrid
Gra. Da. María Teresa Mediaaldea, Asesora Técnica de la Delegación, Instituto Geológico y Minero

SRI LANKA

Representative

H.E. Dr. Hiran W. Jayewardene, Ambassador, Special Representative for the Law of the Sea, Special Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs, and Chairman, National Aquatic Resources Agency (NARA)

SUDAN

Representative

Dr. Achol Deng, Ambassador, Director, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Khartoum

SURINAME

Representative

Dr. Siegfried E. Werners, Policy Adviser, Ministry of Foreign Affairs

SWEDEN

Representatives

Mr. Rolf Lindholm, Counsellor, Permanent Mission, New York
Mr. Bertil Roth, Head of Section, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Bosse Hedberg, First Secretary, Ministry of Foreign Affairs

SWITZERLAND

Représentants

M. René Schaetti, secrétaire d'ambassade, mission permanente d'observation auprès des Nations Unies (chef de la délégation)
Mme. Evelyn Gerber, direction du droit international public, Département fédéral des affaires étrangères, Berne
M. Jean-Marie Souche, service des investissements internationaux à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, Département fédéral de l'économie publique, Berne
M. Peter Bangarter, Consul général, Kingston
Mlle Ruth Jones, secrétaire, Consulat général, Kingston

THAILAND

Representative

Dr. Kriangsak Kittichaisaree, Legal Officer, Department of Treaties and Legal Affairs, Ministry of Foreign Affairs

TOGO

Représentant

M. Ta-Ama Nolana, conseiller, mission permanente, New York

TRINIDAD AND TOBAGO

Representatives

H.E. Mr. Carlton Gomes, High Commissioner to Jamaica (Chairman of the delegation)
Mr. Lennox F. Ballah, Permanent Secretary, Ministry of Works, Settlement and Infrastructure (Adviser)
Mr. Phillip Sealy, Director, Marine Affairs Division, Ministry of External Affairs and International Trade
Ms. Gail Guy, First Secretary, High Commission in Jamaica

UGANDA

Representatives

Mr. Tom Ogwal, Permanent Secretary, Ministry of Constitutional Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. James Ssekamwa, Assistant Commissioner, Ministry of Water and Mineral Development

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC

Representative

Mr. Anton D. Bouteiko, Counsellor, Ministry of Foreign Affairs

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

Representatives

H.E. Mr. Igor K. Kolossovsky, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary (Chairman of the delegation)
Dr. Yuri B. Kazmin, Member of the Collegium, Ministry of Geology (Vice-Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mr. Vladimir S. Kotliar, Expert-Consultant, Legal and Treaty Department, Ministry of Foreign Affairs
Prof. Lev L. Liubimov, Head of Department, Institute of World Economy and International Relations, Academy of Sciences
Mr. Ivan F. Blumov, General Director, Yuzhmorgeologia

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS (cont.)

Advisers

Mr. Levan B. Imnadze, Institute of World Economy and International Relations,
Academy of Sciences
Mr. Vladimir R. Gulmizarov, State Committee for Science and Technology
Mr. Serguei G. Shlykov, Ministry of Geology
Mr. Viatcheslav A. Pavlovsky, Legal and Treaty Department, Ministry of Foreign
Affairs
Mr. Vladimir I. Makarov, Legal and Treaty Department, Ministry of Foreign
Affairs
Mr. Vladimir V. Rodin, Interpreter, Ministry of Foreign Affairs

Technical staff

Ms. Victoria Y. Androsova
Mr. Serguei L. Arsenyev
Mr. Andrei N. Kondratiev

UNITED ARAB EMIRATES

Representative

Mr. Mohammad Saeed Al-Kindi, First Secretary, Permanent Mission, New York

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Representatives

Mr. James L. Kateka, Director, Legal and International Organizations Division,
Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Elly E. E. Mtango, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva

VANUATU

Representative

H.E. Mr. Robert F. Van Lierop, Ambassador, Extraordinary and Plenipotentiary,
Deputy Permanent Representative to the United Nations

YUGOSLAVIA

Representative

Mr. Feodor Starcevic, Minister Plenipotentiary, Federal Secretariat for Foreign
Affairs

ZAIRE

Représentants

H.E. M. Bagheni Adeito Nzengeya, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, représentant permanent auprès des Nations Unies (chef de la délégation)
H.E. M. Lolonga de la Lokonga, ambassadeur, service juridique, Ministère de affaires étrangères
M. Kabeya Milambu, conseiller au cabinet du secrétaire d'Etat au affaires étrangères
M. Kibidi Ngovuka, ministre conseiller, mission permanente, New York

ZAMBIA

Representatives

Mr. Mumba S. Kapumpa, Treasury Counsel, Ministry of Finance (Chairman of the delegation)
Mr. H. H. E. Kambaila, Chief Inspector of Mines, Ministry of Mines (Vice-Chairman of the delegation)
Mrs. Encyla Singela, Legal Adviser, Permanent Mission, New York

ZIMBABWE

Representatives

Mr. A. Chigovera, Acting Attorney-General, Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. C. T. Mavodza, Assistant Secretary (Legal), Ministry of Foreign Affairs (Vice-Chairman of the delegation)
Dr. S. T. Kokerai, Chief Law Officer, Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs
Mr. M. H. Chinhengo, Chief Law Officer, Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs
Mr. A. M. Timbe, Assistant Secretary, Ministry of Mines

المراقبون الموقعون على الوثيقة الختامية

《最后文件》签署国的观察员

OBSERVERS SIGNATORIES OF THE FINAL ACT

OBSERVATEURS SIGNATAIRES DE L'ACTE FINAL

НАБЛЮДАТЕЛИ, ПОДПИСАВШИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ АКТ

OBSERVADORES QUE HAYAN FIRMADO EL ACTA FINAL

ECUADOR

Representante

Sr. Diego Ribadeneira Espinosa, Consejero, Director Departamento de Soberania Maritima, Ministerio de Relaciones Exteriores

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Representative

H.E. Mr. Antonius Eitel, Ambassador, Foreign Office (Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mr. Hans-Joachim Kiderlen, Counsellor, Foreign Office
Dr. Lutz Gusseck, Ministerial Counsellor, Federal Ministry of Justice
Mr. Christian von Kienlin, First Secretary, Federal Ministry of Economics
Mr. Gert-Jürgen Scholz, First Secretary, Federal Ministry of Transport
Mr. Jürgen Wenderoth, Second Secretary, Federal Ministry of Finance
Dr. Renate Platzöder, Legal Adviser

Adviser

Mrs. Angela Daven, Agency for Economics and Transport of the Free and Hanseatic City of Hamburg

ISRAEL

Representatives

H.E. Mr. Yehoshua Hakohen, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Embassy in Kingston
Mr. Abbi Avidan, Second Secretary, Embassy in Kingston

PERU

Representantes

S.E. Sr. Victor Fernandez-Dávila, Embajador, Embajada en Kingston
(Jefe de la delegación)
Sr. Marcos Choquesillo, Segundo Secretario, Embajada en Kingston

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Representative

Mr. H. G. Darwin, CMG, Foreign and Commonwealth Office

Alternate Representatives

Mr. S. J. I. Nunn, Department of Trade and Industry

Mr. M. J. L. Kirk, Foreign and Commonwealth Office

Mr. C. J. Thresh, Department of Trade and Industry

VENEZUELA

Representantes

S.E. Sr. Jean Francois Pulvenis, Embajador, Director, Dirección
de Fronteras Terrestres y Marítimas, Ministerio de Relaciones Exteriores
(Jefe
de la delegación)

Sra. Raquel Gutman, Ministro Consejero, Jefe de División de Fronteras
Marítimas, Ministerio de Relaciones Exteriores

Sra. Alicia Maura, Asesor, División de Fronteras Marítimas, Ministerio de
Relaciones Exteriores

SOUTH WEST AFRICA PEOPLE'S ORGANIZATION

Representative

Mr. Ehrenst Ngarikutuke Tjiriange

PAN AFRICANIST CONGRESS OF AZANIA

Representative

Mr. Count Petersen

المراقبون الآخرون وفقاً للمادة ٣ من النظام الداخلي
للجنة التحضيرية

按照筹备委员会议事规则

第三条其他观察员

OTHER OBSERVERS IN ACCORDANCE WITH RULE 3 OF THE RULES
OF PROCEDURE OF THE PREPARATORY COMMISSION

AUTRES OBSERVATEURS CONFORMEMENT A
L'ARTICLE 3 DU REGLEMENT INTERIEUR
DE LA COMMISSION PREPARATOIRE

ПРОЧИЕ НАБЛЮДАТЕЛИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 3
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ

OTROS OBSERVADORES DE CONFORMIDAD CON EL ARTICULO 3 DEL REGLAMENTO
DE LA COMISION PREPARATORIA

الوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

各专门机构和原子能机构

SPECIALIZED AGENCIES AND IAEA

INSTITUTIONS SPECIALISEES ET AIEA

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И МАГАТЭ

ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y OIEA

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION

Prof. M. Murillo, First Vice-Chairman, Intergovernmental Oceanographic Commission

Prof. A. Yankov, Second Vice-Chairman, Intergovernmental Oceanographic Commission

Mr. Mario Ruivo, Secretary, Intergovernmental Oceanographic Commission

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

Mr. S. Dello Strologo, Senior Industrial Development Field Adviser

INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION

Prof. M. Murillo, First Vice-Chairman, Intergovernmental Oceanographic Commission

Prof. A. Yarkov, Second Vice-Chairman, Intergovernmental Oceanographic Commission

Mr. Mario Ruivo, Secretary, Intergovernmental Oceanographic Commission

هيئات الأمم المتحدة

联合国机构

UNITED NATIONS BODIES

ORGANES DES NATIONS UNIES

ОРГАНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ORGANOS DE LAS NACIONES UNIDAS

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

Mr. R. Natarajan

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Mr. Noel Brown, Director

المنظمات الحكومية الدولية

政府间组织

INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISMES INTERGOUVERNEMENTAUX

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK

Mr. Alberto Quevedo Toro

INTERNATIONAL BAUXITE ASSOCIATION

Dr. R.K. Dixit, Legal Adviser

PERMANENT COMMISSION FOR THE SOUTH PACIFIC

Dr. Hugo Llanos, Deputy Secretary

المنظمات غير الحكومية

非政府组织

NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

COUNCIL ON OCEAN LAW

Ms. Lee A. Kimball, Executive Director

Mr. James M. Broadus

Mr. Robert Bowen

INTERNATIONAL COUNCIL OF ENVIRONMENTAL LAW

Wolfgang E. Burhenne, Executive Governor

INTERNATIONAL OCEAN INSTITUTE

Ms. Elizabeth Mann Borgese, Chairman, Planning Council

Dr. Barbara Kwiatkowska, Associate Director of the Netherlands Institute for
the Law of the Sea

Mr. K. Saigal (India)

A. Condy (Canada)

D. Jayawardene (Sri Lanka)

G. Peplow (Malta)

K.T. Damodoran (India)

D. Saidi (Comoros)

F. Ariaz (Colombia)

E. Cabreria (Colombia)

الأمانة العامة للأمم المتحدة

联合国秘书处

UNITED NATIONS SECRETARIAT

SECRETARIAT DES NATIONS UNIES

СЕКРЕТАРИАТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

SECRETARIA DE LAS NACIONES UNIDAS

Mr. Satya N. Nandan, Under-Secretary-General, Special Representative of the Secretary-General for the Law of the Sea
Mr. Jean-Pierre Levy, Director and Deputy to the Special Representative of the Secretary-General for the Law of the Sea
Mr. L. Dolliver M. Nelson, Executive Secretary
Mr. Mati Pal, Secretary, Special Commission 1
Ms. Gwenda Matthews, Secretary, Special Commission 2
Mr. Ismat Steiner, Secretary, Special Commission 3
Mr. Britakumar Chitty, Secretary, Special Commission 4
Mr. Vladimir Golitsyn, Secretary (Organs of the Authority)
Mr. Roy Lee, Secretary, Credentials Committee

Ms. Christine Bisenius, Associate Law of the Sea Officer
Mrs. Gertrude Blake, Law of the Sea Officer
Mr. Jacob Enoch, Law of the Sea Officer
Ms. Mary Fisk, Law of the Sea Officer
Mr. Luis Garcia, Associate Librarian
Mr. Vladimir Gavshin, Law of the Sea Officer
Mrs. Beatriz Gilfillian, Associate Administrative Officer
Mr. Maurice Jorgens, Law of the Sea Officer
Mr. Nii Odunton, Economic Affairs Officer
Mr. Donald J. Rogers, Administrative Officer
Mr. André Tahindro, Law of the Sea Officer
Mr. Alexei Zinchenko, Senior Law of the Sea Officer
Mrs. Ingrid Robbins, Personal Assistant to the Special Representative
Ms. Lynda Smith, Secretary to the Chairman
Ms. Cynthia A. Steele, Secretary to the Special Representative
Ms. Josie O. Velasco (documents and meetings)